

Puig Antich ejecutado frente al clamor mundial. Pastoral de Añoveros sobre la libertad del pueblo vasco motiva su detención y destierro? Aberri-Eguna, 14 de abril. 1º de Mayo

CARTA DE BILBAO Y PASTORAL

BILBAO (De nuestro corresponsal). — La crónica de este mes de febrero va a ser diferente: Primero vamos a hacer un índice de la represión fascista de Arias Navarro; después trataremos la cuestión social y laboral; y por último hablaremos del obispo Mons. Añoveros Ataun, cuya pastoral causó conmoción en Bizkaia y en todo Euzkadi, en España y en toda Europa y... en el Vaticano, con el coletazo final que tiene lugar en marzo. Pero antes de tratar nuestros problemas dediquemos un recuerdo emocionado al libertario catalán Salvador Puig Antich vilmente ejecutado en Barcelona por el régimen ante el clamor universal. Goyan bego eta Visca Catalunya Libre.

DETENCIONES. — Las detenciones abundan tras el "vuelo" de Carrero Blanco, y son tantas —en general de jóvenes— que sólo vamos a enumerar las que conocemos, pues hay muchísimas más: Cuatro detenidos en Durango y numerosos en Bilbao, donde se dan los nombres de Orube, Mekika, Kruzalegi, Ibañez de Aldekoa, Urrutikoetxea, Zubiri, Etxagarai, Aramendi, Aurtentxe, Pilar Zabidea, Elisabet Casado, etc. en un grupo; Goenaga, Gabiña, etc. en otro; en Zaldibia: O'lea, Nazabal, Garmendia, Carmen Eosegi, Isabel Nazabal, María Irastorza; en Goyeri: Aramendi, Mercedes Asurmendi, Amaya Gamarra, Mercedes Garayalde y Dolores y Josefa Ayestarán. Un grupo de estudiantes universitarios y jóvenes trabajadores. Repetimos que las detenciones son muchísimas más y sólo damos los nombres que conocemos. Detenciones igual a interrogatorios, torturas y condenas; además están presos en Basauri, Baraze, Landetxe, Alberdi, Olazábal, Ofuegi, Gaingarain, Gisasola, Ezkay, Arantza Etxeberria, Izlar Iruretagoyena, acusados de ETAS y también hay lecheros detenidos.

Condenados en Madrid: Barte Uniñibaso, Arteixe y Lekuona, del PNV; Muñoa a 15 años; Gorostidi 6; Isasa 2; Begoña 5; Batiz 4; Chacón 2; Landa 1 y Rosa alustiza 2, etarras; Larrañaga, Ugartejuru, Sarasua y Esxeza-

rreta, de STV. Esperan juicio: Bastida, Aizpurua, Alzibar, Olaizola, Artexte, Yarza, Etxaide, Timón, Milagros Salaberria, Lurdes Yarza, y Ana Elizamendi, de STV, más 10 obreros de la CAF de Beasain; Garitaonandia a 20 años; Aramburu 7; Egiguren 6; Idoyaga 5; Murgia 3; Elorrieta 2, todos e los últimos etarras. Munarriz fue condenado a 6 años, Abad, de Diego y Monasterio a 10 años.

Fueron cerrados por seis meses tres bares en Lekeitio.

Conflictos sociales: Afectan a miles de trabajadores en Euzkadi, con paros, huelgas y... despidos, de los cuales vamos a enumerar los de las empresas que conocemos: Seida de Zorroza, Eare de Lejona, Talleres Urbasa, Astilleros del Cadagua, Zamakona de Santurze, Cicromotor de Lejona, Moncasa y San Miguel de Basauri, Potas de Nabarra, Laminaciones de Lesaka, Corsetera del Norte, Manufacturas de Mungia, Metalurgia de Bedia, Vulcano de Derio, Zabala de Abadiano, Dumlup Itérica, etc. etc. etc.

Continúa la huelga de lecheros y hay huelgas estudiantiles en Pamplona, Deusto y Bilbao, más huelgas de médicos en Cruces.

Pastoral del Obispo: El domingo 24 de febrero se leyó en las iglesias de Bizkaia una pastoral de Mons. Antonio Añoveros sobre la libertad del pueblo vasco. Ante la imposibilidad de publicarla íntegra, he aquí los párrafos más significativos: "El derecho de los pueblos a conservar su identidad incluye la facultad de estar dotados de una organización sociopolítica que proteja y promueva su justa libertad y su personalidad". "El pueblo vasco tiene características propias, culturales y espirituales, entre las que se destaca su lengua milenaria". "Sin embargo en las actuales circunstancias el pueblo vasco tropieza con serios obstáculos para disfrutar de ese derecho. El uso del euskera en la enseñanza, como en la prensa, radio y televisión, está sometido a discriminación control". "La Iglesia ha de comenzar por llevar a la práctica en su vida

(Continúa en la pág. siguiente)

Tierra Vasca

EVSKO LURRA

Director: Pedro María de Irujo

PUBLICACION MENSUAL

Reg. Nac. Prop. Int. 1.231.468

AÑO XVIII

BUENOS AIRES, MARZO DE 1974

Nº 213

CARTA DE IRUÑA

PAMPLONA (De nuestro corresponsal). — Los vascos estamos como en Berlín. La "frontera" impuesta por dos imperios ocupantes de un pueblo del que no se poseen datos de afanes expansionistas, tiene hoy paradójicamente una "frontera" que lo divide con mayor incidencia que nunca.

Por medio del terror y la arbitrariedad habitual del poder fascista español por un lado, y la solapada colaboración del gobierno francés por otro, persiguen machaconamente a reducir al silencio al pueblo de Euzkadi. El espectro de la postguerra está en las mentes de todos cuando sólo leemos la prensa de censura, es decir la prensa "legal": Detenciones, juicios ordinarios y militares, procesos y juicios, requisitorias, huelgas de obreros, profesionales, ganaderos, estudiantiles, controles y registros, heridos por controles incontrolados, represión en todos los medios de la cultura, la iglesia y hasta el deporte mediatizado. El clima está candente y se vaticinan tiempos peores. A la osadía del régimen ante tanto atropello debemos contestar con el máximo de audacia y combatividad. La conquista de la libertad nacional en la expresión global nos exige arduos sacrificios y quema de etapas.

Sin saber cómo atinar en sus medidas represivas, los agentes de Arias Navarro han buscado lo más original por su sencillez y a su vez ridícula forma opresora. Si con el hecho de anular los pasaportes a mansalva de los familiares de los refugiados creen lograr "orden público" tal medida causa risa. Desafortunada táctica pues. El tiempo lo dirá. Venganzas de este tipo, tan rastroseras no merecen más comentarios. Conozco mucha gente de Iruña que se han visto, unos por tener algún familiar al Norte del Bidasoa y otros, sin más explicaciones, verse también "exilados" en su propia tierra.

La emancipación vasca ha de realizarse con profundo y real espíritu de servicio. En el grado de mística radical la acción de nuestras gentes ante tanto atropello. Sin ella, no llegaremos a crear en su contexto general, una cohesión y disciplina en las organizaciones vascas, abertzales o no que, con inteligencia convergente, buscan el logro de que el pueblo vasco sea dueño de sus destinos. Sin ello, todo cuanto ocurre son fuegos de artificio y de esta forma vemos también que todos nuestros esfuerzos están resultando estériles. Hemos de ser sinceros a la hora de plantearnos cara a nosotros mismos y cara al enemigo español.

Nabarra sigue plante y con futuro alentador. El despertar de estos últimos años, nacido del desarrollo industrial de la década del 60, se mantiene en todos los ámbitos y capas sociales del viejo reino. En los contextos más variados de nuestro pueblo vemos inquietud y tomas de posición cada vez más resueltas. La tercera generación no vacila.

El mes de febrero en Nabarra ha sido marcado por los conflictos de Potasas, Laminaciones (qu)

(Continúa en la pág. siguiente)

CARTA DE LABURDI

BAYONA (De un corresponsal). — Nuestra síntesis informativa anterior finalizaba el 30 de enero. A partir de entonces se han producido los siguientes hechos: Ante la declaración de ilegalidad de ENBATA, su secretario general Eurukoa declaró: "Hablando de bombas es Marcellin quien lanzó la primera".

Las jóvenes Hirigoyen y Cristóbal ponen fin a la huelga de hambre tras 24 días; su salud era preocupante. En una entrevista a "Sud-Ouest" el presidente de Anai-Artea T. de Monzón expresó: "Nos sentimos como una mercancía intercambiada entre Madrid y París. Francia está haciendo concesiones. Los vascos luchamos al lado de la Resistencia francesa y no fuimos neutrales y no hemos firmado la paz con Franco". Tras estas declaraciones, octavillas anónimas fueron distribuidas en Laburdi, calificando a Monzón de "falso pacifista". Una calma tensa se vivió en Euzkadi Norte durante la primera quincena de febrero. Los expulsados permanecían aquí y más de 200 vascos de esta zona se habían comprometido a darles refugio en sus casas.

El semanario ENBATA ha dejado de aparecer.

La policía realizó un allanamiento en el local de Anai-Artea en Donibane, no encontrando nada anormal.

Josu Elkoro, acusado de pertenecer a ETA, sigue preso en la cárcel de Pau.

El 15 de febrero 32 refugiados "expulsados" iniciaban la Quinta Huelga de Hambre en Bayona en los últimos cuatro años. Se negaban a abandonar su patria y pedían que su documentación fuese regularizada. A las pocas horas la policía entró en la catedral y llevó a la comisaría a los huelguistas. El 17 otros 13 refugiados reciben la orden de expulsión. Pérez Revilla y

Lujua son enviados al norte de Francia, Iturbe y Pagoaga permanecen detenidos para ser juzgados y son condenados a dos meses. Ante las reiteradas y violentas entradas de la policía en la catedral, los huelguistas deciden el 20 proseguir la misma en el Liceo Marraq (a la salida de Bayon, hacia Kanbo) Tras las idas y venidas de la catedral, los huelguistas están muy fatigados; la tensión de varios de ellos es de 8-3; no toman azúcar, sólo agua, y de proseguir así las hospitalizaciones no se harán esperar. Entre tanto, una comisión del Consejo de Estado en París estima que las expulsiones son ILEGALES.

El 24 de febrero varios vascos del norte —una madre de familia, una obrera, un sacerdote, tres estudiantes y el editor Marc Legasse— inician una huelga de hambre en la iglesia de San Amando de Bayona y pocas horas después se suman otros refugiados, entre ellos el escritor Txillardegui.

El 26 se realiza en Pau el juicio a los expulsados (Pérez Revilla había regresado a Laburdi) desconociendo el resultado que debe ser remitido al ministro del Interior para que decida en cada caso.

Ese mismo día se realizó en el cine Vox de Bayona una velada en la que actuaron los cantantes de la nueva ola euskalduna. En Toulouse y Pau se llevaron a cabo mítines de solidaridad con los expulsados, quienes dieron un comunicado donde entre otras cosas dicen: "No nos detendremos hasta tanto obtengamos la autorización de residir en el País Vasco y la promesa de que no habrá expulsiones. Nuestro movimiento es pacífico, hacemos la huelga de hambre porque no tenemos otro medio de lucha contra la arbitrariedad administrativa. Pedimos que se respeten nuestros derechos establecidos en la Convención de Ginebra".

CARTA DE DONOSTIA

SAN SEBASTIAN

(De nuestro corresponsal).—

A primeros de mes tuvo lugar en el Ayuntamiento una sesión pública para tratar de un problema de urbanismo llamado Plan de Ulia, en el que se ventilan intereses de los ciudadanos que viven en una amplia zona, y las insaciables ambiciones de egoístas repugnantes que sólo buscan el dinero —muchos millones— a costa de sacrificar a los humildes. Después de una sesión tumultuosa fue rechazado el proyecto y el Alcalde (?), Felipe de Ugarte y Lambert de Saint Croix, se retiró por un pasillo formado por el público, que le llamaba de todo, incluido "sinvergüenza". Este pájaro, que vendió el Teléfono Municipal, patrimonio del Pueblo Donostiarra y que compró el Palacio de Miramar, pagando más de doscientos millones de pesetas a los borbones y que no tiene valor alguno y no sirve para nada, ha sido nombrado gobernador civil de Alava. Lo sentimos por los alaveses. No les han podido poner peor elemento. Mezcla de vasco y francés, nació en Madrid, es un vascófobo puro, perseguidor de todo cuanto tenga algún valor,

y dadas sus condiciones morales, o amorales, que le va mejor, es capaz de vender Alava y quedarse con Treviño en propiedad particular. Del "Concierto Económico", si es que les produce alguna ventaja a los alaveses, ya pueden ir despidiéndose, que lo que les creará son cargas y solapadamente, con el mayor cinismo, restringirá cuanto puedan poseer de beneficio. Malos augurios para Alava.

El Estado de Terror que padecemos, visiblemente incrementado en los últimos tiempos al haber invocado Arias Navarro el sagrado deber de mantener el orden a toda costa, hace que aumenten las víctimas tanto por la opresión como por la represión. El peligro de muerte en carretera continúa siendo latente. Hace unos días, Iraola, hijo de una familia donostiarra muy conocida, de los taldos del barrio de la Jarana, iba en su carro por Martutene, cerca de la cárcel, y dos guardias civiles le pararon para identificarse. Una vez vista la documentación en regla le dieron paso y arranco. A los pocos metros otro guardia civil,

(Continúa en la pág. siguiente)

IRUÑA - 24 FEBRERO - DOMINGO

Lo de siempre. ¿Cómo consigo yo relatar a Uds. la cantidad de hecho acaecidos en Navarra desde mi crónica anterior? Confiemos no tardaremos mucho en disponer de un EUZKO LURRA diario, mientras tanto vayamos directamente al grano.

—A modo recordatorio. Contra los auspicios del sentir general, sin que esto quiera decir contra el deseo de mayoría o minoría, la Sala de lo Contencioso-administrativo de nuestra Audiencia, dictaminó: que Urmeneta tenía razón y por consiguiente las elecciones municipales, por lo respecta a los cuatro concejales sindicales y a los otros cuatro "del gobernador", no eran válidas, teniéndose que repetir, y, en segundo lugar, que tampoco era correcta la elección de Aizpún como concejal por el ayuntamiento del Baztan. Se recalca, en ambos casos, que la sentencia era inapelable, pero, doctores tendrá la santa iglesia franquista, y, ambos asuntos han pasado al Supremo. Pero esto no es "lo gordo", lo que ha dejado atónitos a los navarros, y no navarros, es el hecho de que como consecuencia de las idas y venidas de unos y otros a Madrid, poco antes del día y hora señalados para la toma de posesión de los nuevos y democráticos ayuntamientos, se lanzaran las fuerzas y chivatos gubernamentales a la búsqueda de los nuevos concejales, que ya no lo eran, por sentencia firme de la Audiencia, y, ante el asombro ge-

tionara de sus cargos, se les hiciera "jurar", y aquí no ha pañal, cazados a lazo, se les poseado nada; mejor dicho, continúa la fiesta, ya que ahora veremos quienes se presentan a Diputado Foral y si el Supremo manda al carajo a todos o nos seguimos cargando como hasta el presente. Las últimas novedades al respecto son que ayer, sábado día 23, el ayuntamiento de Iruña tomó el acuerdo de solicitar del ministro de la gobernación, que se aplase la elección del Diputado por la merindad de Pamplona, hasta tanto se arregle el "chandrío" y sean los concejales verdaderos (?), los que puedan optar a la poltrona foral; también se acordó solicitar de la Diputación Foral, su adhesión a dicho acuerdo, con lo cual harían, teóricamente, más presión en Madrid. Resumiendo, si el ministro de la gobernación quiere, está en su mano el retrasar dicha elección, que está señalada para el próximo día 10 de marzo, hasta tanto el Supremo dé la razón a Urmeneta o se la quite. Si se la da, tienen que celebrarse de nuevo las elecciones por el tercio sindical, en las que Urmeneta, que fue eliminado como candidato podrá serlo. Y, si siéndolo, sale elegido, podrá presentarse candidato a la Diputación, y ser o no ser, a su vez, elegido por los compromisarios de los municipios de la merindad de Iruña. A todo esto se llama "democracia orgánica", yo le lla-

(Continúa en la pág. siguiente)

Impreso en COGITAL - Rivadavia 767 - Bs. Aires
Censura Nº 6.110

CARTA DE BILBAO Y PASTORAL

(Viene de la página anterior)
interna lo que aconseja instaurar en la vida civil".

Este documento de Añoveros fue prohibido por el gobierno de Madrid y aunque se ha difundido en Bizkaia no ha sido publicado por la prensa franquista, que sin embargo lo ha combatido UNANIMEMENTE. El obispo de Bilbao y el vicario Ubieta fueron inmediatamente detenidos en su domicilio y un avión esperaba en Sondika para trasladarlos a Roma, pero Añoveros manifestó que no abandonará Bilbao más que por la fuerza o por indicación de Paulo VI. Las autoridades franquistas acusan a Añoveros de subversión y separatismo, pero nosotros conocemos muy bien los "antecedentes" de Añoveros como capellán de requetés el 18 de julio de 1936, párroco de Tafalla, obispo franquista de Cádiz por méritos de guerra y por fin obispo de Bilbao. Sin embargo su "gesto pastoral" en favor de nuestro pueblo ha dado lugar a numerosas manifestaciones de adhesión en Bilbao, Bizkaia y todo Euzkadi, que han sido reprimidas violentamente por la policía franquista. El problema "Pastoral de Añoveros" ha conmocionado al pueblo vasco y su repercusión es impresionante en la

península, el mundo y... Roma. El Obispo recibió la adhesión de todo el clero secular y regular de Bizkaia, curas, frailes y monjas, se resistió a abandonar su diócesis y amenazó con la excomunión a todos los que trataron de desterrarlo por la fuerza. Abundaron las "negociaciones diplomáticas" Madrid-Vaticano-Bilbao y... Por Añoveros y contra Añoveros se realizó un verdadero referéndum, de resultados abrumadoramente antifranquistas. En el momento que mandamos esta carta estamos en un tira y afloja entre el Gobierno franquista, la comisión episcopal, el Vaticano y... Añoveros. El desenlace es imprevisible, pero la cuerda está cada vez más tirante y puede romperse en cualquier momento... Nosotros estamos con nuestro pueblo siempre, con Euzkadi Askatuta. Bilbao, primeros de marzo 1974

TELEGRAMA

ANOVEROS ATAUN
OBISPADO BILBAO
QUE DIOS LE BENDIGA POR
COMPRENDER Y DEFENDER A
SU PUEBLO.
ASTIGARRAGA PRESIDENTE
CEVA
Bon Aires 2-3-1974

CARTA DE DONOSTIA

(Viene de la página anterior)
el tercero del trío, le descerraja un tiro de pistola y le atraviesa el hombro como podía haberle atravesado el corazón. Explicación del guardia: "Como arrancó rápido creía que se había escapado". Nosotros no damos más explicaciones. Han sido detenidos muchos jóvenes, especialmente estudiantes. Se les coloca la etiqueta de ETA y después, de largos y penosos interrogatorios, y sádicas torturas con brutalidades sin cuento, durante más de setenta y dos horas se les lleva a la cárcel bajo la acusación de "propaganda ilegal", "asociación ilícita", "grupos subversivos", imponiéndose fuertes multas y eliminándoles de los cursos de estudio universitarios. Forma parte del programa del genocidio cultural que padece el País Vasco, no sólo en cuanto al idioma se refiere, sino de modo que no alcancen los conocimientos un cierto nivel considerado como elevado, pues, los franquistas temen como nadie a la cultura, sobre todo si es Vasca.

Continúa el incordio de los pasaportes y la obstrucción calculada para que la gente no lo obtenga. Las medidas, cada vez, son más estrictas. El que pierda el pasaporte, se queda sin él, no le dan uno nuevo. Esc de destacar la publicidad triunfalista que hacen los franquistas con ocasión de las medidas adoptadas por los franceses en relación con los refugiados vascos. A pesar de todos los desaguisados, en el fondo se ve claramente que los franquistas no ven atendidas sus demandas y, humillados, arremeten a la primera ocasión contra los franceses de una forma demencial. Por lo demás, haban para la galería.

De cara al exterior el gobierno franquista trata de presentarse como aperturista en vías democráticas, pero los hechos prueban todo lo contrario. No hay el menor indicio, por lo menos en Euzkadi, de que se haya suavizado la terrible opresión de la dictadura y tampoco parece que en otros lugares. Ahí está el discurso de Herrero Tejedor, fiscal de tribunal supremo, enalteciendo la pena de muerte como elemento muy positivo, y condenado a la misma el estudiante catalán Salvador Puig. Con este motivo, ha habido manifestaciones de comandos jóvenes en diversidad de formas. En el Barrio de Gros, colocaron una cadena de un lado al otro de la calzada, sujeta en postes y atada con un candado, provocando los grandes embotellamientos.

La gente se va rehaciendo del estupor producido por la muerte de Carrero Blanco, aunque todavía no parece estar en condiciones de realizar gestas, aunque co-

mo hemos dicho, se ha movido, poco, con la pena de muerte de Salvador Puig.

Las huelgas de la leche, en Guipuzcoa, Vizcaya, Navarra y Santander, van tomando vastas proporciones y con el problema ganadero, se trata en Madrid, en Consejo de Ministros. Profusamente hay pequeñas huelgas salvajes sin que se logren resultados eficaces por la falta de una acción unitaria y esto parece difícil lograrlo a causa de la tremendamente eficaz arma que esgrime el régimen: la falta de un auténtico sindicato: EL DESPIDO. El quedarse sin empleo causa terror entre los trabajadores y con la perspectiva que hay de falta de puestos de trabajo, excepción hecha de los peones, hacen que el pueblo siga encadenando, explotado y a merced del capitalismo criminal. Así pues, el temor es justificado.

El próximo catorce de abril es el ABERRI EGUNA, coincidiendo con el aniversario de la República. Parece que los txistularis y los dantzaris van a tener ocasión de lucirse. Si hay que bailar, a bailar todo el mundo. No se puede soñar con manifestaciones o concentraciones masivas, que sin ningún género de duda, serían abortadas por miles de guardias y policías. Como siempre enviamos el recuerdo a los presos y a los huelguistas para que no se les olvide. Seguir ayudando a las víctimas del franquismo. Agur.

Donostia, febrero de 1974

Madariaga

Desde el Olimpo británico, Salvador de Madariaga ha escrito sobre el atentado a Carrero Blanco; y ha calificado a los jóvenes vascos de "insensatos", él que es todo sensatez; de "desorientados" e "irresponsables", él que es un orientador tan responsable de los altos servicios británicos; ha calificado a los jóvenes vascos de "víctimas" de una situación de violencia de la que no son culpables los jóvenes vascos, sino Largo Caballero y Carrero Blanco, entre otros, decía Madariaga. Pero lo más "gracioso" de Madariaga es que demuestra que Carrero Blanco "se suicidó", pues había comenzado a suicidarse "hace un tercio de siglo". El fondo del comentario de Madariaga es liberal, muy liberal, muy decimonónico, esto es un típico liberal imperialista, o, si se quiere, de un despotismo ilustrado diociesano, made in England. TXE

CARTA DE IRUÑA

(Viene de la página anterior)
aún colea), los paros en la Escuela de Magisterio de Iruña y el no resuelto de Corsetera del Norte. Un mes tranquilo en comparación a los anteriores.

Un hecho remarkable, público, en cuanto ha sido publicado por la prensa es la toma de posición del S.S. de Presbiterio nabarro. Reunidos a causa del reciente nombramiento del Obispo Auxiliar José María Larrauri, para otra puesta el día 13 de este mes, se reunieron 51 de los 56 miembros que representan al clero nabarro. Ante el nombramiento de un nuevo obispo que reemplace a Larrauri, se formularon las siguientes indicaciones que dan un nuevo aspecto de la iglesia y, en concreto, a la iglesia nabarra, tan mediatizada por las clases poderosas. La ruptura de viejos moldes es también un hecho en Nabarra. Esto es lo que se piensa hoy y se indica para el nuevo futuro Obispo Auxiliar:

—Que esté sensibilizado con los problemas del mundo de hoy y más en concreto, identificado con los problemas sociopolíticos, juveniles, ETNICOS, laborales, rurales y ganaderos de Nabarra. Que tenga verdadero espíritu colegial; que confíe en las personas y en los organismos diocesanos, que este abierto al diálogo apoyándose en las personas con respeto y comprensión. Que sea pionero en la fe y en la esperanza, compartiendo los riesgos y la búsqueda de una fe comprometida. Que sepa construir la verdadera unidad y sepa realizar la integración dinámica de todos los grupos y tendencias impulsando una auténtica pastoral misionera. Que entienda al menos el lenguaje del pueblo vasco. Pero esta cualidad no debe separarse de las antes enumeradas.

Sin extenderme en más consideraciones creo que la iglesia de hoy empieza a responder a los problemas que plantea el pueblo y, en concreto el pueblo vasco. Timidamente sale del ostracismo de siglos para revitalizarse con una toma de conciencia real y de constante renovación.

Prueba de ello tenemos hoy la decidida pastoral pronunciada en las iglesias de Bizkaia el día 24 de febrero, firmada por Antonio Añoveros, Obispo de Bilbao. La reacción del pueblo nabarro es alentadora ante tan fundamentales exposiciones de la iglesia bizkaína cara al pueblo vasco y otros del Estado Español.

Significativo es el "reconocimiento por la Iglesia de que el pueblo vasco tiene características propias de tipo cultural y espiritual, entre ellas su lengua milenaria, que da una personalidad específica en el seno del conjunto de los pueblos que constituyen el Estado Español actual".

Nuestros puntos de vista de siempre son hoy tomados por la Iglesia de Bizkaia cuando "reivindicar también el derecho para los vascos de conservar su identidad y de ser dotados de una organización socio-política que proteja y exprese su personalidad colectiva".

"La unidad política no se identifica con la uniformidad" añade Antonio Añoveros. "El Estado debe estar al servicio de las personas y de los pueblos, debiendo respetar sinceramente el pluralismo social que existe en un país".

En su conclusión, Añoveros evoca también otro factor a analizar relacionado con: "los obstáculos en los cuales chocan los vascos para hacer reconocer sus derechos, las limitaciones del uso de la lengua vasca y de las manifestaciones culturales, objeto de un control discriminatorio".

Semejante actitud en la Iglesia vizcaína es digna de las mejores esperanzas. Ello es un medio más para tomar aliento y continuar cada cual en la medida de lo posible en cuanto a ideas y métodos avanzar hacia la consecución de nuestros derechos y libertades. Euzkadi no es un mito sino una realidad que avanza en busca de su unidad rota por el colonialaje de

IRUÑA - 24 FEBRERO - DOMINGO

(Viene de la página anterior)
mo MIERDA FRANQUISTA, en la que estamos inmersos todos los habitantes de la península ibérica; al principio la pisábamos con precaución, al poco tiempo comenzamos a resbalarnos desagradablemente, el período siguiente fue ya más repugnante, pues de todas todas, teníamos que vivir en el ambiente fétido y maloliente. En el momento actual, nos ahogamos todos en tan sabroso condumio. No es retórica, literatura ni exageración, es la pura realidad.

—¡Pobre Navarra, hasta donde te han mancillado! Los reyes católicos fueron unos angelitos, al lado de estos "cruzados" del siglo XX.

—La ley paccionada de 1.841 (mi criterio ha sido siempre el de menos "cuento" y más realismo, afirmando una "gamazada" anual en logar" con Madrid de tú a tú, en tanque ampliamos a su costa la Santa Casa de Misericordia), decía, que la Ley Paccionada de 1.841 determinaba que nuestra Diputación la formaran un total de siete diputados; dos por las merindades de Pamplona y Estella, por ser las de mayor población y uno por Tudela y Aoz. Pero esto, que así era hace 133 años resulta que ya no lo es, sino que Tudela (merindad), tiene mayor número de habitantes que Estella y ¡buen lío se ha armado! Les diré mi forma de pensar; no tiene importancia ninguna que sean Estella o Tudela los que "disfruten" de un par de diputados sobre todo mientras éstos continúan siendo tan "representativos", lo que realmente tendría transcendencia sería el que pudieran alcanzar dicho cometido, siete navarros fetén, capaces de "dialogar" con Madrid de tú a tú, en lugar de bajar la cabeza y preocuparse únicamente de vestir (?) el cargo y de sus negocios particulares, los cuales, desde la poltrona foral "gozan", en tiempos de dictadura, de no pocas bicocas y son mucho más productivos. De momento las vacantes son cinco; dos por Estella y una por Pamplona, Tafalla y Aoz y, lo de siempre, a quince días fecha de las elecciones ni tan siquiera sabemos de los ilustres navarros que se prestan a continuar limpiándose los zapatos (también soy partidario de decir esto de otra manera más gráfica, sobre todo desde que leo al académico Camilo José de Cela) a los padres de la patria afincados en Madrid. Para terminar este punto, podemos asegurar que por Aoz continuará triunfando en la elección el actual Presidente de nuestra Foral Diputación. Amadeo Marco, quien tiene entablada una reñida batalla con el C., ¡a ver quien resiste más años, el C. como salvador y hombre providencial de la España imperial o el roncalés como forjador de la nueva Navarra industrial, feudo del Opus Dei, etc. etc.! Ambos llevan camino de los cuarenta años en el desempeño de sus históricos destinos, y, la verdad es que vemos bastante más fuerte a nuestro amado Amadeo. Lo sentimos por los españoles, hace muy poco he leído algo referente a las grandes virtudes, religiosidad, al carisma (nuestro amigos norteamericanos y chinos traducen esta palabreja castellana por "cara-dura") del C. de mo-

do que ánimo, no pierdan las esperanzas los Arias Navarro y compañía. —Volviendo, nada más de pasada, a nuestro ayuntamiento, sigue su curso el expediente contra los cinco concejales que no quisieron asistir al patriótico funeral de Carrero Blanco; la realidad es que a los no les apeteció hacerlo fueron no cinco sino ocho concejales, los cinco empapelados más Caballero, Gofi y P. Balda, pero, con respecto a los tres últimos la cosa se ha silenciado ya que hubiera sido demasiado gordo de seguir adelante, dadas sus circunstancias personales de Presidente del Consejo de Trabajadores de Navarra (Caballero), recientemente dimitido de la citada presidencia, y de "gran héroe" de la cruzada el segundo (Gofi) y en cuanto al tercer encartado, P. Balda, la cosa es bastante más gorda, el hombre llegó en aquel histórico día 20 de diciembre pasado a alguna junta, creo que a la de la mutua del metal, siendo allí donde se enteró de la voltereta del almirante y, no se le ocurrió más que comentar en voz, lo suficientemente alta para que llegara a oídos de algún "hincha", este simple y exacto comentario: "me alegro, un cabrón menos". El hecho es conocido por todos y aunque Uds. les cuente creerlo, es cierto. Se hizo constar en acta y también está empapelado, si bien, con mayor motivo que a los anteriores, es lógico esperar que prefieran echarle tierra encima.

—He mencionado al Presidente del Consejo de Trabajadores de Navarra y actual Teniente alcalde del ayuntamiento de Pamplona; siempre me ha parecido un hombre de categoría, que se ha atrevido (o le han dejado) decir algunas cosas muy buenas, dándole de todas todas, "sopas con honda" a su camarada sindical el Presidente del Consejo de Empresarios. Un nuevo dato para la historia, esté último, José Guerra Martínez, de profesión conocida sastrero, ha dado últimamente la campanada presentando ante la Magistratura de Trabajo una demanda por "despido", por despedirle nada menos que a él ¡Presidente de los empresarios! contra el Consultorio San Antonio, haciendo constar que desde el pasado mes de Julio (1973) dicho consultorio no le abonaba el sueldo anual que le había asignado, por cuantía de 3.580.000 pesetas; si, no me he equivocado, tres millones quinientas ochenta mil pesetas) y, para más detalles el tal consultorio "San Antonio" es el conocido popularmente por EL BRUJO y se trata de un "despista" () que cayó por Iruña hace tres o cuatro años, comenzó a hacer milagritos con la venta de plantas y hierbas medicinales y como no lo liquide pronto la "Santa Mafia", los seguidores de Escríbá de Balguer van a tener que cerrar sus clínicas y su flamante Facultad. Yo no sé si es que la gente ha perdido la chaveta o que es lo que pasa, pero, desde luego, "el brujo" (así se le conoce popularmente) sabe muy bien donde la tiene. Por una sola vez y sin que sirva de precedente haremos propaganda: ya saben Uds., que les salen granos, les duele la cabeza, tienen demasiados hijos o no pueden tener ninguno, sienten síntomas preocupantes de infarto, homosexualismo o impotencia, tocos a Iruña, a que el BRUJO les recete unas hierbitas y a casita de nuevo, ¡y el Presidente del Consejo de Empresarios de Navarra, el jerarca patronal-sindical de la Navarra industrializada, José Guerra Martínez, a quien día veremos de alcalde o de Director General de lo que sea, me lo demanda por despido y reclamar tres millones quinientas ochenta mil pesetas! Agur.

IRU

CAFE-RESTAURANTE
ROMANCHU
ORIZABA Ver. MEXICO

Iruña, febrero 1974.

FRANQUISMO SIN FRANCO

Decíamos en nuestra nota anterior que desaparecido Carrero Blanco y tras el nombramiento de Arias Navarro, volvía a hablarse desde el gobierno de "asociacionismo", "apertura", etc. Nuestro pronóstico ha tenido confirmación por boca del propio Arias.

Es indudable que el régimen necesita ganar tiempo... Como dijera Franco "las cosas estaban bien atadas" tras su desaparición... ción... lo que ocurrió fue que el diablo —o ETA— metió la cola... y Franco ha sido quien ha sobrevivido al almirante-aviador, lo que no entraba en sus cálculos ni en los de casi nadie...

Los planificadores del franquismo SIN Franco tiene que repensar la situación. Por de pronto la caída de Carrero ha sido seguida de otras —concretamente del equipo Opus Dei, llevando al gobierno por el almirante Los enemigos del Opus (dentro del régimen) aprovecharon la ocasión para un arreglo de cuentas doméstico y esta vez el Opus no tenía —como cuando MATESA— a Carrero como "El Padrino"... Esto no quiere decir que el Opus haya perdido una tremenda fuerza en los ámbitos económicos-financieros, universitarios políticos, etc. Es más, este eclipse parcial permitirá a otros miembros de la Obra que hace tiempo jugaban a la "oposición" pasar a primeros planos: Calvo Seres, Fontán, etc.

La Falange no ha visto aumentado su cono de influencia, sigue por lo tanto agarrada como garrapata a la burocracia estatal y en especial dentro de los desacreditados sindicatos verticales; las esperanzas del "camisa blanca" Fernández Miranda y del "camisa azul" Girón se han marchitado una vez más...

El actual equipo gobernante que responde a las decisiones emanadas del Estado Mayor del Ejército (o del Pentágono), trata de ir creando formas políticas similares a las que existen en países donde el gobierno es ejercido por los militares el margen de la voluntad popular. Así no sería de extrañar que dentro de unos meses surjan "asociaciones" que no excederán de tres o quizás dos, que es lo clásico en estos casos: por ejemplo Brasil. Una de ellas haría el papel gubernamental y la otra sería la "oposición"... claro está que la auténtica oposición estará excluida de estas asociaciones. Ya lo dijo Arias Navarro: "No excluirémos sino a aquellos maximalistas que se autoexcluyen". No debería extrañar entonces que personas tan "sensatas" y "centradas" como Areiliza, Ruiz Gimenez, Calvo Seres y más adelante Gil Robles y Tierno Galván, formen parte de estas asociaciones en sus vertientes "democrática" y "socialista"...

Arias Navarro ha hecho público algo que está hace un tiempo "in mente" de todos: la muerte de Franco. Entonces el objetivo a lograr es un traspaso pacífico, en orden del franquismo al franquismo SIN Franco. Para esta maniobra los jerifaltes del régimen creen que pueden lograrse cierto asentimiento entre algunos dirigentes antifranquistas, aquellos que consideran que el franquismo se reduce a una persona y a una camarilla que lo rodea y cuya táctica desde hace muchos años reside en esperar que la solución del problema político sea originado desde y por el régimen.

Entre los vascos, hay quienes pensaron en don Juan (que aún tiene sus seguidores), en Juan Carlos, como los hubo en Hugo Carlos... y como hay quienes creen que la solución vendrá a través de la banca bilbaína o las insinuaciones de un Areiliza, un Calvo Sereno un Díez Alegría... Desconocemos que opinión les merece las declaraciones de don Juan sobre el Pueblo Vasco y las de Areiliza sobre Cataluña, que tuvieron condigna respuesta de Tarradellas.

Por nuestra parte, como "maximalista autoexcluido" nos parece mucho más positivo entablar conversaciones con TODOS los sectores abertzales a fin de fijar una política de ALKARTASUNA frente al enemigo común de Euzkadi.

PANPO

COMITATO ITALIA - EUZKADI

Por un programa democrático común de las nacionalidades oprimidas en Europa

Proposición para Aberri-Eguna 1974

"Una de las mayores contradicciones actuales es la existente entre las dos superpotencias USA y URSS, que se unen contra los demás pueblos por una común voluntad de hegemonía.

"Europa debe enfrentarse de manera unitaria los problemas de soberanía y seguridad, de no hacerlo no podrá liberarse del chantaje de las superpotencias. La unidad europea no será una realidad más que sobre la base de instituciones fundadas en la soberanía popular. Pero hay en la Moción de Bayona (1973) se decía: que una Europa independiente y democrática, no podrá ser una realidad hasta tanto no haya superado las opresiones que sufren las nacionalidades europeas, como los vascos.

"En la batalla por Europa tiene un rol de vanguardia la clase obrera y la lucha de las nacionalidades oprimidas. Se debe realizar un amplio debate sobre estos temas:

a) Las relaciones entre las fuerzas democráticas y socialistas de las naciones opresoras y los movimientos de liberación de las naciones oprimidas. En lo ideológico los obreros y masas populares de las naciones dominantes están educados para la opresión de sus idems de las naciones oprimidas. Hay zonas donde las naciones oprimidas están sumidas en el subdesarrollo, tal es el caso de Euzkadi Norte. Pero también naciones oprimidas en zonas de desarrollo capitalista, lo que no excluye una forma de explotación por parte de la nación

opresora por medio de impuestos, control de inversiones, etc., tal es el caso de Euzkadi Sur. La clase obrera y las masas populares de las naciones oprimidas sufren una doble explotación: social y nacional.

b) Derecho de autodeterminación: Las naciones oprimidas tienen el derecho a separarse de las naciones opresoras. El movimiento democrático y socialista europeo debe apoyar las luchas actuales de las naciones de la Península Ibérica. Confirmamos una vez más el valor antifascista y democrático de la lucha de liberación de Euzkadi, Cataluña y Galicia por la unidad europea."

El comité Italia-Euzkadi prepara una reunión sobre el tema: "La participación militar de Euzkadi en la guerra antifascista de 1936-39". Están invitados a participar de la misma todas las fuerzas patrióticas vascas.

Dirección del Comité: Via Rivizza 12, PADOVA, Italia.

Cable Vasco por Puig Antich

Caracas, febrero 20, 1974
FRANCISCO FRANCO
EL PARDO
MADRID ESPAÑA

VASCOS Y CIUDADANOS ORIGEN VASCO, MUNDO ENTERO, SUGERIMOSLE CONVENIENCIA SUYA INDULTAR HOMBRE CATALAN, SALVADOR PUIG ANTICH EN NOMBRE DERECHOS HUMANOS STOP ESTA SUGERENCIA NO SIGNIFICA MODO ALGUNO RECONOCIMIENTO SU AUTORIDAD SINO SU FACULTAD DECISIVA SOBRE VIDA O MUERTE CIUDADANOS PENINSULARES.
CONFEDERACION MUNDIAL ENTIDADES VASCAS APOLITICAS

RENE LAFON

BAYONA (OPE). — Ha nacido uno de los hombres que más ha trabajado por el euzkera en el plano internacional, René Lafon. Era miembro de la Academia de la Lengua Vasca y profesor de Lengua y Literatura Vasca en la Universidad de Burdeos. A él se deben una tesis brillante sobre el verbo vasco en el siglo XVI, numerosas obras de renombre internacional y una serie de trabajos subrayando las similitudes entre el euzkera y las lenguas caucásicas, principalmente el georgiano. René Lafon era el principal vasco de nuestro tiempo y ha muerto a la edad de 75 años. Goyan bego René Lafon Jauna.

¿Nabarra esclava?

¡Pobre viejo Reino!

¿Qué se ha hecho de tus hombres, aquellos fornidos vascos que, en convivencia con la naturaleza de tus abruptos montes, hacían mirar con temor, y obrar con precaución, a tu Rey?

¿Dónde queda el tronar de la voz de tus Cortes?

¿Qué has hecho de la libertad de tus súbditos, entregados cual cordero en el ara asesina de Castilla?

¡Más te valía haber muerto! Haber consumido tu existencia con la gloria del martirio, a verte en la actualidad en la más humillante esclavitud.

Tus instituciones pisoteadas y mancilladas, plegadas a una dictadura.

El orgullo de tu Diputación pelele en las manos de un gobernador que, para mayor mofa, se dice vasco.

Tus soldados, torcidos descendientes de quienes te dieron el nombre y la historia, bajo la bandera de la ocupación, en rapaz vigilancia de la frontera de tu desvergüenza, la que de Ocha-gavía a Vera separa tu corazón. Y con orden de matar a quien ose atravesarla sin el sello del esclavo.

¡Pobre viejo Reino...!

¡Pobre viejo Reino...!

¿Qué se ha hecho de tus mujeres, aquellas fornidas mozas que, aunque el origen tuviese de la semilla en su vientre a vasco, violación, rapiña o raptó, en su tierra o destierro, parían siempre fornidos vascos que, en convivencia con la naturaleza de tus abruptos montes, hacían mirar con temor, y obrar con precaución a tu Rey?

¿Dónde queda el calor de tus camas?

¿Qué has hecho con estas coronas de oro que convertían en monarcas a cada uno de tus nacidos?

¡Más te valía haberlas guardado! Haberlas fundido en tu mausoleo, a verlas en la actualidad marchitas, en sus camas frías, y con tus soldados pariendo esclavos para la bandera de una ocupación, la que marca a fuego, en tu corazón, la "frontera de tu desvergüenza".

¡Pobre viejo Reino...!

Pero ¡¡VIVES!! ¿Lo sabes?

—Ahí tienes tus montes.

—Saca las cenizas de tus tumbas.

—Son tu historia!

—Remueve tus entradas, busca tu fuego y... ¡¡AURRERA!!!

GARBINE

EMAKUMEAREN EKINTZA

El mes pasado me ocupé del movimiento de protesta de los refugiados políticos vascos en Euzkadi Norte, destacando la participación activa de la mujer en este asunto que por su gravedad se ha convertido en el tema obligado desde el 1º de enero de este año.

Podrían escribirse muchas líneas sobre esta cuestión, pero he preferido transcribir para los lectores de Tierra Vasca fragmentos de dos cartas de una joven refugiada, que está viviendo, junto con los demás abertzales, todas las vicisitudes de este nuevo combate del Pueblo Vasco por el derecho natural de todo hombre de vivir en su Patria.

"Haced algo para presionar ante quien sea, para que de una vez las expulsiones arbitrarias de que somos objeto cada año terminen, pues pareciera que todo lo que diga el gobierno español lo hace el gobierno francés.

"Es seguro que nos espera algo muy difícil, pues ha venido un comisario con órdenes especiales de limpiar de refugiados vascos todo Euzkadi Norte; le acompañan una abundante plantilla de secretas y 500 CRS.

"Cuando nos han detenido en varias oportunidades en la catedral de Bayona, nos golpearon y en la comisaría nos insultaron".

En la última carta recibida a mediados de febrero se lee:

"Como ves nuestro problema sigue sin resolverse y por momentos agudizándose hasta el punto que hemos llegado a la determinación de ofrecernos algunas a comerz una huelga de hambre definitiva,

hasta lograr que el gobierno francés se comprometa públicamente a que no haya más expulsiones arbitrarias. Esto será difícil, pero tampoco estamos dispuestos a que año tras año se repitan las expulsiones por presión española. Haremos una huelga de hambre en la Catedral y la seguiremos en la cárcel.

"Se quiso preparar una manifestación con los partidos políticos y los sindicatos franceses de oposición y entre ellos iríamos los expulsados (que estamos viviendo "ilegalmente" aquí), pero estos franceses son muy legalistas y nada abertzales y se han echado atrás... Solamente parte del pueblo nos apoya y nos tienen en sus casas. El panorama se presenta muy claro, la policía no nos da tregua y nos prohíbe toda protesta o manifestación; la televisión y la prensa dicen muy poco... te iré mandando cuantas noticias pueda.

"Por favor, haced algo por nosotros, informar y movilizar a los vascos de todo el mundo y a todos los defensores de la democracia. Si voy a la cárcel no te podré escribir más, pero otros compañeros lo harán por mí. Agur eta Gora Euzkadi Askatuta".

El 15 de febrero 32 refugiados vascos, incluidas varias mujeres, iniciaron otra huelga de hambre en la catedral de Bayona. "Vencer o morir" es la consigna.

Y preguntamos para terminar: ¿Hemos cumplido con ellos, haciendo por ellos cuanto esté a nuestro alcance?

MUSKILDA

¿UN LAPSUS DEL PRESIDENTE?

Me refiero al Honorable Don José Maldonado, diputado asturiano, representante hoy en el exilio de la Presidencia de la República, de historial y cualidades personales tan ejemplares como aptas para ejercer el puesto que por lo largo del exilio le incumbió. Y al discurso que pronunció el 11 de febrero, en el Círculo Republicano de París, al conmemorarse la Primera República Española, ante un centenar de participantes presididos por el embajador de Yugoslavia, el Consejero de la Embajada de México, hispanistas franceses y representantes de organizaciones del exilio antifranquista.

Fue una locución de reafirmación de ideales republicanos, pero también de comprensión, de reconciliación, de salir a mitad del camino... a la busca de la otra mitad; que la presión del franquismo le impide expresar sus sentimientos en favor de un régimen democrático, pero ya que lo manifiesta bastante en esa reñida de los cuerpos laborales y profesionales, ansiosos de horizontes más amplios de expresión y de personalidad. A ellos se dirigió el Presidente invitándoles hacia un aglutinante de esfuerzos e inteligencias en favor de la libertad, algo que hacía recordar aquella entente de intelectuales que se formó en las postrimerías de la monarquía, y que se consideraron "al servicio de la República", y vinieron a ser, por decirlo así, los directores espirituales de ésta, a pesar del "agnosticismo" de muchos de ellos!

El Presidente Maldonado se limitó a invitarles a construir "un régimen democrático, parlamentario y social". No añadió ninguna característica más. Naturalmente para los catalanes y vascos que le escuchamos, nos apenó el que no añadiese lo de federal, en cuanto a la futura organización del Estado. Es verdad que hablando después de la Constitución de la Segunda República elogió el que permitiese la libre administración de sus pueblos, pero ya era hablar del pasado y con cierta ambigüedad. El restablecimiento de las autonomías no se citó entre los objetivos de un futuro republicano, y es bien de deplorar a estas alturas

Todos los síntomas acusan que el franquismo se halla en sus sobresaltos de entrada en barrena.

Todos los comentarios coinciden en apreciar que el atentado contra Carrero Blanco desbarató todo el artificio montado para un franquismo sin Franco. Solo algunos españoles no se han enterado o son reacios a admitirlo... a lo mejor porque fue un grupo de vascos los que lo ejecutaron, viniendo a su tierra a liberarlos del tirano. O porque esto representa para el futuro político una reivindicación vasca expresada de forma tan cruenta...

Esperábamos, pues, que el Presidente Maldonado en su discurso tan humano, y en buena parte pragmático, hubiese mencionado el remedio constitucional a esa interpretación antinatural del Estado, impuesta por los Borbones y aplicada con verdadero sadismo por el franquismo, dando lugar a ese forzaje de hace ya más de cien años, durante los cuales al sentimiento sucedió la presión y, desde el franquismo, la exacerbación.

La República pactó, sobre todo en el caso de Cataluña, y se llevó al diálogo y a la comprensión mutua. No echemos pues marcha atrás. En la lucha contra el franquismo Euzkadi y Cataluña siempre se distinguieron; incluso hasta por de más en el caso de los vascos, piensan no pocos españoles...

Esos pueblos, esas naciones, aguardan a que sean como tal reconocidas y que la liberación peninsular no suponga poner en tela de juicio lo que es el mínimum vital de su personalidad nacional: las autonomías.

No por atraer a los hijos pródigos, debemos contagiarnos de las lacras que el franquismo les inoculó y la más arraigada es la de: España Una.

Armañade, L.

RESUMEN

Recibimos de Caracas la revista semanal "Resumen", dirigida por Jorge Olabarria, en la cual se incluyen habitualmente notas referentes al problema nacional vasco. En el número correspondiente al 3 de marzo encontramos trabajos sobre el Libertador Simón Bolívar y Mons. Mateo Múgica. Ezkarriz azko.

MANIA PUBLICITARIA

Hace unos pocos meses el secretario general de la CMT Jean Bruck expresaba: "Hay gentes que se preguntan y nos preguntan porqué hablar tan a menudo de este pequeño puñado de irreducibles en ese pequeño país, que no acepta ni el orden ni la paz del estado español y del gobierno franquista".

Efectivamente, somos un pequeño Pueblo de dos millones y medio de habitantes aproximadamente, montado a caballo sobre el Pirineo, límite de dos estados, España y Francia, de antigua raigambre imperialista, con idiomas que son hablados por muchos millones de seres humanos. Estamos en Europa, en 1974, y hay muchos y variados problemas: la crisis energética, la financiera, el Mercado Común, Europa frente a las dos superpotencias USA y URSS, etc. etc. al lado de los cuales el "problema vasco" pareciera un granito de arena en medio de una inmensa playa... pero pese a esta evidencia Euskadi está en las primeras planas de los periódicos no sólo de Europa, sino de la USA y de Latinoamérica. Se habla de nuestros orígenes desconocidos, de nuestro idioma al que se pretende entroncar con éste o aquel sin llegar a probarlo... se habla de muchos vascos que se destacaron como navegantes, descubridores misioneros o piratas... se habla de Gernika la protomartir que motivara a un Picasso y a un Alain Resnais... se habla de la Resistencia Vasca desde José Antonio de Aguirre a ETA, pasando por el tanque "Gernika" entrando el primero en el París liberado...

Somos noticia. Nosotros que hemos sido tan poco amigos de escribir nuestras cosas, observamos como otros la hacen, tratando de analizarlos... así nos llaman a los vasco-españoles y vascos franceses... aunque ya comienza a ha-

blarse también de Euskadi Sur y de Euskadi Norte. Haban de nuestro "separatismo", aunque en realidad seamos unionistas, partidarios de una Euskadi unificada y unida a los demás pueblos de Europa. Se nos presenta como ultrapacíficos, olvidando que nuestros mayores tuvieron que pelear contra romanos, francos, visigodos, árabes, leoneses, castellanos, aragoneses, españoles y franceses... y que Euskadi tuvo buruzagis de la talla de Sancho el Mayor, de Zuma'akerregi...

Hasta 1936 el término Euskadi era prácticamente desconocido en el mundo. Hoy Euskadi es conocido en todas partes (al precio de mucha sangre joven). Periódicos y revistas de Europa y América envían corresponsales a Euskadi para auscultar la situación política. Burgos y el ajusticiamiento de Carrero han motivado cientos de artículos en publicaciones de todo tipo y tiraje y de las más diversas ideologías...

Hasta hace pocos años relativamente éramos conocidos por la frasecita de Voltaire "El pueblo que canta y baila en los Pirineos"... hoy lo somos por: "la nación que lucha por su libertad". Se me consta, que algunos compatriotas son fieles a la sentencia del poeta español Tirso de Molina: "Vascos, cortos de palabras, pero en hechos largos" y que califican de manía publicitaria este fenómeno y el empeño de algún sector de nuestra juventud que da gran importancia al aspecto de propaganda y difusión.

Quizás los críticos de la manía publicitaria no se percatan que estamos en 1974, que la propaganda es un arma esencial en la política, porque remedando al curso Napo'eón podemos afirmar que las guerras se ganan con Armas, Dinero y... Propaganda.

M. BRANTZ

RADIO EUZKADI

Oyente: Carlo Bosca C. so Potenza, Italia.
Informe de sintonía de Radio Euzkadi:
Fecha: 2 de febrero de 1974
Hora GMT-HMG: 2.040±2100
Frecuencia: KHZ 12080
Banda de: 25 metros.
Clave SINPO: 2 5 3 3 2
Idioma: español y basco
Estación interfiriente: =
Receptor: Grundig Satellit 1000
Antena: telescópica interior.
Estimados amigos de Radio Euzkadi:

"Yo soy un estudiante italiano y tengo 17 años. Soy muy interesado a los programas de V.D. para la justa construcción de una república libre e independiente: EUZKADI. Yo deseo saber muchas noticias sobre el mundo vasco, las tradiciones y el idioma, que mucho me interesa y que quería estudiar. Le ruego enviarme su tarjeta QSL horarios y frecuencias de sus transmisiones y si pueden un banderín de Euzkadi. Yo espero que ustedes me contestaran a ésta mi carta. Yo incluyo un cupón internacional para su solicitud contestación. Muchas gracias. Con los atentos saludos os saluda: Carlos Bosca".

Oyente: Bob Raymond
291 Broadway
Haverhill, U.S.A.

Adjunta su reporte de recepción y el detalle del programa. Termina diciendo en su carta: "Would you please send me your QSL verification I once heard R. Euzkadi in English a while ago and I was fascinated by the estated ideology represented by your struggle. I would be most pleased if you could send me some of your thoughts and ideologies of your government. This would be quite beneficial to me, as a major at college in Political Science and to my brother who is a history teacher. I wait to hear from you and Offer, whit my report, an International Reply Coupon for the return of the OSL verification, card. Thank you for reading my report and..."

Oyente: Negri, Carlo.
Pavia - Italia.

Adjunta su reporte de recepción en el código SINPO. Termina diciendo: "Ho ascoltato un articolo sulla repressione nei paesi baschi e un pezzo musicale".

Oyente: Mervyn Degger
Toronto MGH2A8
Canadá

Envía una señal de reporte de transmisión confotografía adjunta de los aparatos que posee. Termina diciendo: "Would you be to kind as te send me your QSL card o letter. To confirm my reception of Radio Euzkadi and also some information about your organization? Thank you".

Oyente: Gianni d'Alò
I 0 0 56 Lido di Ostia (Roma)
Italia

Reportaje de escucha con resumen del programa y código SINPO. Termina diciendo: Estimados amigos de Radio Euzkadi: "Dessidererei ricevere la vostra conferma QSL a questo rapporto d'ascolto. Muy cordialmente".

Oyente: Villani Giovanni
Corso Protospisani
Nápoles, Italia

Adjunta su reporte de recepción y el detalle del programa. Dice también: "En este programa tengo escuchado las noticias y comentarios políticos. A las 20,56 un breve boletín en vasco. Al fin de la emisión el anuncio: Aquí Radio Euzkadi, la Voz de la Resistencia Vasca. Para escuchar nuestra emisión debe poner antena exterior a su Radio y la dirección del correo. Mi radio es de fabricación italiana con antena exterior de 8 metros de largura. Ruego de averiguar este mio reporte y de enviarme la QSL. Ruego también de enviarme algunos detalles sobre vuestra emisión".

RADIO EUZKADI

NOTA IMPORTANTE: A fin de que los presentes reportes de escucha de Radio Euzkadi, no sean utilizados de manera incorrecta, hemos omitido en las señas de los es-

F. BLASCO

Francisco Blasco Fernández Moreda, republicano federal, exiliado en Argentina, murió en Corrientes el 20 de febrero. G. b. Fue combatiente, abogado y fiscal republicano; profesor de Derecho en las facultades de Buenos Aires y Corrientes, escritor y conferenciante. Estaba vinculado a Vasconia, de donde vivió en su juventud.

TXARANBEL'ek BALENDIÑE'ri

"SABINDARRA"n

Balendiñe'n olerkia

Lenengo orri aundiñ.

ESPAÑA bakarrik dan...

gure zigor ta maltzur siria

ezan ote leike benetan

Sobin-diar irrintsian?

Askeitsi bañon, salantzian

ill zan norbaitek dan-dan!

ezango zizun its mots garbian

ex xabiltzala bere maite bidian.

LAN-DEYA

extraordinario dedicado al 62º aniversario de la fundación de ELA - STV y en homenaje a Robles Arangiz. Sarrena giza, por Antolin de Alberdi; Erri-mezan; "Rex" antzorkian, itzaldiak, discursos, discours: Alberdi, Brük, Kulakowski, Salane, Houthuys, Javaux, Pinay, Dargnat, Damen, Aldo, Halevi, Leizaola, Gipuzkoako ELA'ri, Robles Arangiz. Folleto de 72 páginas con 7 fotografías. ELA - STV, 42 rue Bourgneuf, 64100 BAYONNE. Imprenta MUGALDE, 37 Bd. De Gaulle, 64700 HENDAYE.

TELEVISION

Lejos de haberse apagado la crítica que se dirige contra la televisión de Franquilandia, se acentúa y surge de todas partes, incluso del lado de los periódicos más conformistas e incondicionales, hasta el punto de que resulta cansador leer un día sí y el otro también la sempiterna retahíla de fallas, de defectos, de carencias, de falsedades que con toda justicia se le imputan.

No es posible, sin embargo, pasar por alto tales críticas cuando alcanzan el grado de condenación que revestían las aparecidas en dos periódicos de Franquilandia.

Una de ellas apareció en "Ultima Hora" y estaba redactada en los términos siguientes:

"En España la televisión no sólo deja de ser un espectáculo enriquecedor, sino que ha pasado a ser un elemento deformante para la comunidad. Predominan los pasatiempos vulgares y anacrónicos. Los programas infantiles no son didácticos ni infantiles. Las informaciones son incompletas y con lagunas inexplicables. Su calidad media es deplorable. Y el incenso, en cuanto a las informaciones sobre la política nacional, ha llegado a límites excesivos. Es preciso, entonces, que nuestra televisión destierre esas tendencias que nos lle-

ODRIA

El ex-dictador peruano Manuel Odría murió en Lima. Llegó al poder por un golpe de estado a tiro limpio en 1948 y se hizo elegir presidente en 1950 encareciendo al candidato opositor. Durante su largo "reinado" persiguió a los obreros, a los campesinos, a los estudiantes, a los intelectuales. Odría podría ser una apellidos vasco que no nos honra.

cuchas, algún dato importante que impide su mal uso.

Los originales de los presentes reportes, reposan en nuestra redacción principal. Para cualquier dato adicional sobre los mismos, ha de dirigirse la correspondencia a: Radio Euzkadi. Boite Postal 59. París 16. Francia.

RADIO EUZKADI

AUSARDATSU ZIRANEN BURU GALTZEA

Aurreragoko lantxo baten esana degu prantzez lurraldeko Euzkadin diran euskotarren kontra itxuraz frankizmoak eskatutako z'gortzea ezarri nairik dirala angogaitariak. Orain arterañoek egiñak ez ditu prantzez agintariak ai zuzen egindako z'gortzek, ez bai ziran z'gortuak, urruneratu nai dituzten oiek, Madrid'en pasatakoan erantzulari.

Baita esate genduan frankizmo poliziak parregarrizko egozkeran jausiak dirala Madrid erdan egindako lan ugari aren zurrumurru txikiñan berri ere ez jakitean. Parregarri geditu diranian nai dabe norbait errudua billatu eta betiko erabaki errezeraz juañ dira: "...Prantziañ alde orretan gordeak diranetik guk ez erzin egin".

Al dana egiten ari dira, bai, frankiztak, denuntzia ugariak jarri dituzte euskotarren kontra, zeuen erria prantzen agintariek bizkar jarri nai dezute?. Era orretako naian denuntziak egiñak dituzte. Prantziak arrera ones artuak dituan euskotar burukalariak, beñipein gaur urruneratu nai dituzten oiek, ez dabe ze ikusirik Madrid aretan gertatuakin.

Frankizmoan bultzadaz sortu zaizkion baño egite garratzago batzuk baditu Prantzia orrek euskotar batzuen kontra, Igarotako urte-azken iguruan egin zan Bordelen ETA'koak zirala as'naz izparlari talde baten aurrean deklaraziño batzuk "geu-gera Madrid'en egindako dundadaren egileak" esanaz eman zituzten zeaztasun ugariak, zela egin zan, nola atera ziran...

van a la deformación del individuo. Es preciso que se logren unos programas limpios, dignos, sin ningún enfoque deformante."

No menos demoledora era la andanada que le atestaba el superconformista y ultraincondicional "ABC", en cuyas páginas han podido leerse los increíbles conceptos siguientes:

"La televisión, la publicidad televisada y política penetró directamente, sin ser convenientemente dirigida, en los espectadores que habitan en la amplia zona de la subcultura nacional. Sin capacidad crítica para reaccionar mínimamente a los influjos de la pequeña pantalla, se marcaron como objetivos prioritarios la lavadora, el frigorífico... Los telefilmes les llevaron hasta sus inhóspitas aldeas un mundo de lujos, de abundancia. Y cada día son más estremecedoras las noticias que se reciben. Pisos vendidos a más de dos familias, aprovechándose de necesidades elementales; fraudes escandalosos en el aceite, en la gasolina, en la leche; venta de carne sin las mínimas garantías sanitarias... Ha llegado la hora de decir: ¡basta!"

Tal es el panorama de la actual Franquilandia que al cabo de tantos años de dominio absoluto, nos dan ellos mismos, los botafumeiros de pasados tiempos nada lejanos, que no se privaban de cantar loas y presumir de ser los primeros y los más grandes. Todos para terminar en esa degradante situación, que los desacerdita para siempre y que no puede tener otro remedio ni otra solución que la muerte definitiva de un régimen capaz de hundir a un pueblo en esas catástroficas proporciones.

El libro de 1974

La Iglesia como problema en el País Vasco

por

Manu E. Lipuzkoa

Edit. Vas. EKIN

Belgrano 1144, Bs. As.

Dr. PABLO URIGÜEN

ODONTOLOGO

DE LAS UNIVERSIDADES DE

MÉRIDA Y MADRID

Pericó a Puente Yañez

Edif. Serrano, 1º, ap. 12

CARACAS i. 552743

aoar eta abar. Baña izparlari prantzez en auriñ egindakoa armamentuz jositako talde batena zan erakoa, esku artean metralletak zituzte-ia azaldu ziran. Au bai dala garratz eta zigortu bearrekoa prantzez agintarientat, gerrako izkilluak ziran esku artean zituzten metralletak, ez da errer onartzea izparlari batzueri deklaraziño bat egin naiez gerra baten diran erako armamentuz azaltea.

Madrid'en egiña ziaroko ondo gertatutako egitea, lillabete batzuetako lan ugari ura iñork ez jakin gabe egitea benetako on-egia, geruagoko ixildu eziña ez ain ondo gure ustez. Badakigu a n egite aundi bat ondo ateratzen daniñ ez dala errez "geu-gera egileak" ez esatea... Baña baretsu egonaz ez erzan ez-ba-eben gaur bertan oraindik frankistak alkarri begira ziran nor zan jakin nairiko zalantzian.

Esaten ari geran onek uste-arazi lezake geuk egin ezan bekaizkearia degula, baña ez degu orrelako kaxkarkeririk. Guk nai genduan zan a n ondo gertatuan ondorena bera ere argitasunegia egiña izatea, et ez da egon argitasun orri.

Zabalkunderako, euren propagandarako, bearreko GEU IZAN GARA ESATEA? Orrela bada ez degu gelagotan jarraituko, emen gelditzen gera geure begiratzean, aurrerago egite aundi bat badator gogoan izan ez dala egoki ain ondo teratoko egite baten onar mozkor antzeko itzutasunean jaustea.

X.

PRENSA

Nuevamente ha salido a colación la actual prensa española en cuanto a su mayor o menor politización. Es un debate que se repite con bastante frecuencia, por lo menos cada vez que cambia de ocupante el cargo de director general de Prensa.

El anterior había abordado ese tema hace cosa de tres años y el que ahora le ha sustituido ha vuelto a formular declaraciones que abundan en opiniones análogas a las expresadas por su antecesor.

En su opinión, la prensa hispánica está más politizada que hace algunos años. Y no solamente eso sino que ha llegado a ser una de las más politizadas de Europa.

Probablemente, los mandones del régimen lo entienden así porque son sustancialmente refractarios, completamente alérgicos a cuanto implique una participación del pueblo en el manejo de los asuntos públicos. Para ellos, la política es algo tan nefando, que debería ser suprimida de raíz y por los siglos de los siglos. Y les sucede así porque son incapaces de comprender que, sea cualquiera el sistema imperante en la gobernación de un país, existirá siempre vida política política en la existencia de un país, abomine de esa denominación y se esfuercen por designar el concepto con otras palabras, no por ello podrán eliminar el elemento político en la existencia de un país.

El problema radica en que la política imperante en un país puede ser políticamente nefasta o política benéfica política humana o política de genocidio, política conforme con los derechos del hombre o política reservada al capricho de un dictador autocrático. Pero en ningún caso se podrá prescindir de la política en la vida de todo país.

Claro es que la política que se practica en Franquilandia, es la peor: la de genocidio, la de negación de los derechos humanos, la contraria a la democracia.

En CIUDAD JUAREZ

BAR-RESTAURANT

"ALCAZAR"

Chih. México

PAGA TIERRA VASCA
MANDA TV A UN AMIGO

LA SUCESION DEL FRANQUISMO

Ha tenido los efectos de una fuerte pedrada en la charca monárquico-franquista la opinión de Rafael Calvo Serer, O. D., publicada en el diario "Le Monde", de París, el 29 de enero último.

Por extraña excepción, los mandones de Madrid tomaron la circulación de ese número, seguros de la identificación de las gentes con los panes y perspectivas de las aturas promovería la indignación de la casi totalidad de la población frente a las opiniones de Calvo en un problema tan actual y tan espino como el de la sucesión del franquismo.

Intimamente satisfechos de lo que creyeron un golpe maquiavélico, esperaron complacidos las consecuencias que imaginaban haber suscitado. Y debemos reconocer que, de lado de la prensa, si no de la opinión general, no les falló el cálculo. En raras competencias, diarios y revistas de todas las cataduras, tanto os obsecuentes y los inconcisos como los simuladamente moderados y falsamente independientes, se lanzaron a porfía contra el osado aguafiestas que venía a perturbar la modorra de la charca con unas declaraciones que ponían a debate la indigna componenda urdida por la voluntad exclusiva del dictador e impuesta a la población mediante la farsa de un acuerdo de las farsas Cortes de falso reino.

¿Qué fue, en realidad, lo que los españoles pudieron leer en la libre opinión de Calvo Serer aparecida en "Le Monde"?

En realidad, no dejó títere con cabeza en el retablo urdido para cumplir la voluntad suprema del Caudillismo. Calvo Serer comenzó por afirmar que la designación de Arias Navarro para la jefatura del gobierno, tras la muerte de Carrero Blanco, significa la verdadera liquidación del franquismo, por cuanto la lucha entre las diversas facciones de régimen ha desembocado en un gobierno de franquistas sin ideología, lo que abre paso a una nueva situación en la que la alternativa es entre la apertura democrática y la permanencia de la dictadura.

Ahora bien, esa nueva situación en la que el príncipe Juan Carlos aparece cual el centro del problema adolece de una insuficiente base política al haber desaparecido dos de los autores de la elevación del príncipe, como fueron Alonso Vega y Carrero Blanco, y al encontrarse sumido en una incapacidad casi completa el tercero y verdadero autor de la designación de Juan Carlos, como lo ha sido el Caudillismo.

Inquietos y fuertemente preocupados, importantes personajes del régimen se han decidido a intervenir cerca de Juan de Borbón, el padre de Juan Carlos, a fin de solicitar de don Juan, la renuncia de sus derechos históricos a favor de su hijo, demanda con la que tratan de reforzar la posición del príncipe, al serle transmitida la legitimidad tradicional o dinástica que corresponde exclusivamente a su padre.

Peró Calvo Serer lo entiende de otro modo. Niega en redondo que semejante transmisión pueda hacerse e incluso sostiene que, aún en el caso de que se hiciera, no podría tener ningún efecto. La renuncia de don Juan a la corona española no reforzaría ni en un ápice la escasa o nula fuerza política de que dispone actualmente el príncipe Juan Carlos. Porque, en opinión de Calvo Serer, la autoridad de un rey, por principio, no puede ser objeto de discusión ni de elección, ni menos puede depender de la decisión impuesta por un dictador. Al reconocer la insuficiencia de la legadía actual del príncipe para consagrarlo como rey y reanudar el traspaso de la legitimidad histórica y dinástica del padre, los medios franquistas pretenden olvidar el "pecado original" político de la designación del príncipe a causa de su origen dictatorial. Esos me-

dios pretenden, en definitiva, que don Juan transmita a su hijo algo personal e intrasmisible, como es el ejercicio personal e independiente de la función dinástica.

Por consiguiente —agregaba— "si don Juan renunciase a lo que él sólo puede ejercer, no por ello el príncipe dejaría de apoyar su trono exclusivamente sobre la fuerza, y la monarquía sería totalmente incapaz de resolver el problema de la coexistencia nacional. No podría sobrepasar las consecuencias de la guerra civil. Y esa es, al cabo de treinta y cinco años de franquismo, a clave de España. Como el príncipe no podría realizar la apertura democrática sin romper la lealtad que ha jurado al Caudillo, la solución no puede ser sino una: la de que el príncipe deje paso al verdadero rey. En otro caso, si se obstinase en proceder a una apertura democrática, sería abandonado por quienes lo han sostenido dentro del régimen" y "un rey de todos los españoles". Al príncipe le queda, en suma, la decisión que le permita ser un verdadero rey después de serlo su padre. Y en todo caso, esa decisión debería ser sometida a un referendun de los españoles".

rente a tamaña arremetida, se comprende, pues, la reacción de los elementos adictos a la situación. Pero merece destacarse la de los diarios que venían jugando la carta de la comprensión, de la apertura, de la coexistencia. Olvidándose de cuanto han hecho en esa dirección se han levantado airadamente, algunos como el inefable "YA", cual canes hidrófobos, no sólo contra Calvo Serer, sino contra la farsa de una sucesión impuesta caprichosamente a un país sin contar para nada con su población, pese al simulacro de unos falsos referendums que no pueden convencer a nadie.

Madrid, 15 de febrero de 1974.

C. de BERGARA

PARO FORZOSO

Como perspectiva para el año en curso arraiga en Franquilandia, el pronóstico de que amenaza una reducción sensible de las actividades económicas de todo género.

Del lado oficial se apunta la admisible explicación de que esa va ser la regla general en el mundo y particularmente en la Europa occidental. Pero sin negar que algo de eso es vislumbra, no por ello cabe disimular otro peligro mayor, por lo que se refiere a la España franquista.

A las causas generales de la amenaza al mundo entero, se agregan otras causas particulares para los países de emigración obrera, como es el caso de Franquilandia. Y es que la reducción de actividades productoras habrá de tener inmediatas y fuertes repercusiones sobre el empleo, con lo que se cierne la amenaza de un paro forzoso de proporciones insospechables.

Tanto es así que ya varios países han comenzado a tomar medidas urgentes y radicales. Alemania occidental, por ejemplo, ha decidido cerrar la entrada a los trabajadores extranjeros. Y se insinúa el cese en el empleo de buena parte de los trabajadores establecidos desde hace bastantes años. Incluso se habla de proceder a la expulsión de no pocos, a fin de impedir de una masa creciente de obreros parados sin medios de vida.

Esas medidas, por lo que se refiere a la economía franquista, significarán el regreso a los lares de un buen número de obreros emigrados que engrosarán las filas de los parados. Las consecuencias de tal situación saltan a la vista. El problema del empleo se agravará como en los peores tiempos.

De ahí, pues, que el diario barcelonés "La Vanguardia" presienta un panorama inquietante para el año 1974, un panorama de estancamiento e inflación, ambos combinados.

PAJARITOS

El turista dedoalcalde donostiarra Felipe de Ugarte Lambert de Saint Croix y otras yerbas, fue designado gobernador de Araba.

El director general de prisiones franquistas se llama Barrenechea.

López Rodó, O.D., dice ahora que Carrero no era fascista. Ahora ya no, claro, claro.

Notre Dame de París, fue ocupada por jóvenes vascos contestatarios que fueron detenidos.

Cientos de detenidos en la Península, el mayor número de ETA. Bomba en la escuela de artillería de Barcelona por Puig Antich.

Otra bomba en Génova contra la cámara de comercio y navegación española, idem.

Guerra de la leche y guerra de la naranja, mucha guerra.

Triunfo laborista en Inglaterra: los irlandeses, galeses y escoceses triunfan también.

Europa de Iruña y Eskoriaza de Irun se instalan en Euzkadi Norte. Libro de Manex Goienetxe sobre la opresión cultural francesa.

Camilo José Cela es depuesto del Ateneo de Madrid y de arzobispo de Manila.

Calvo Serer, O. D., escribe mucho ahora, pero ni caso.

Ya quedan pocos españoles en lo que se llamó Marruecos español.

Los franquistas acusaron a Juan de Borbón de tratar con las ratas de París; la rata primera se llama Calvo Serer, O. D.

Ceuta puerto soviético ¿Y Canarias idem?

Redadas policíacas en Canarias, Ciudad Real y Andalucía.

Dueño Gavilán se llama el verdugo de Arias Navarro.

Bilbao: Tiros entre grises.

La viuda de Patiño —obrero asesinado— no puede hablar.

Léase "Le Monde Diplomatique" de febrero, que viene bueno.

Paros y despidos.

Más detenidos en Euzkadi.

Suspensiones de pagos y quiebras en Franconia, muy abundantes.

"Ciudadano" —sin derechos— es la revista de los consumidores.

Cuatro abogados catalanes condenados en el TOP madrileño.

Todo sube menos el jornal.

Diputados vascos en favor de Puig Antich.

El P. Xirinachs fue condenado a 3 años por haber redactado una hoja clandestina en los días de proceso de Burgos.

Multa al párroco de Estella por cuestión para pagar la multa del cura Arbeloa y por homilias.

Huelga también en la Universidad de Deusto.

Xabier de Borbón-Parma en favor de Puig Antich.

López Rodó, O. D., el momificado, armó un bochinche en México.

Se recibe leche de Allende el Pirineo.

Fraude general, generalísimo.

Fantasmas negros se manifiestan en Compostela.

La policía española lleva años desarticulando a ETA.

Munarriz, estudiante donostiarra, condenado a 6 años.

Manifestaciones en toda Europa por Puig Antich, antes y después de su ejecución.

La policía franquista tiene carta blanca para matar.

¿Petróleo en Euzkadi?

Los jóvenes vascos sustraen multicopistas de donde pueden.

Los exministros franquistas Navarro Rubió y Espinosa absueltos por la "clausura" de los bancos Siero y Murcia.

También hay guerra de la carne.

Manifestaciones estudiantiles y universidades cerradas.

Taxistas y pescadores en huelga por el alza del petróleo.

La CEVA publicó su reglamento trilingüe, euskera, español, inglés. ¿Y francés?

Un loco atentó contra el "GUERNIKA" de Picasso en N.Y.

Voló el pilón de la televisión francesa para Bretaña, después de poner al nacionalismo bretón fuera de la ley.

EL CENTENARIO DE BALPARDA

Con motivo de cumplirse este año el centenario del nacimiento del historiador Gregorio Balparda, la prensa española que se publica en Euzkadi —y especialmente en Bizkaia, pues Balparda nació en Bilbao—, ha lanzado las campanas a vuelo, presentándolo como la figura cumbre de la historiografía "vancongada".

No han perdido la oportunidad los escribas franquistas para recordar que "Balparda murió asesinado por los rojos-separatistas en la cubierta del buque prisión Cabo Quilates el 31 de agosto de 1936". Empecemos por decir que en el asesinato de Balparda nada tuvieron que ver los "separatistas". Como toda persona medianamente enterada sabe, el Cabo Quilates fue asaltado y controlado por los marineros del barco de guerra republicano español Jaime I, que se dedicaron a efectuar una matanza entre los prisioneros monárquicos, fascistas, etc., que se hallaban a bordo. Nunca ocultó el nacionalismo vasco aquel lamentable y condenable hecho (anterior por otra parte a la constitución del Gobierno Vasco), dándolo a la luz, como lo haría más tarde con el asalto a las cárceles de Bilbao en enero de 1937. Muy otro fue el comportamiento del franquismo, que en su práctica habitual de la calumnia llegó a achacar sus horrendos crímenes (como el de Guernika) a los propios vascos...

Pero volvamos a Balparda historiador. Confieso que no estoy capacitado para polemizar con las teorías históricas de Balparda, por lo que me remito a la opinión vertida por un historiador de la talla de Anacleto de Ortueta: "Creo que en Balparda ha nacido el antivasquismo de su primera educación histórica, del concepto imperialista de la historia "oficial" española, perfeccionada luego con las capciosas argumentaciones de Marina y de Llorente. Lo que en Balparda empezó por ser pasión antibizkaitarra se ha convertido en pasión, en fobia antivasca" (Sancho

el Mayor, t. I, págs. 61-63. Ed. Vasca Ekin, Buenos Aires).

Balparda incursionó también por la política, actuando de acuerdo a su sentir en el campo español y concretamente en el monárquico liberal, así llegó a ser concejal y alcalde de Bilbao y diputado a cortes por Bizkaia (1919-1923).

En 1917 Balparda formó con Luis de Salazar y Ramón Bergé el primer directorio de la Liga de Acción Monárquica Vizcaína, núcleo representativo de la más selecta oligarquía financiera: Altos Hornos, minas, navieras, etc., estrechamente ligados al capitalismo inglés. Eran los sucesores de Víctor Txabarri, al que Sabino Arana había diseccionado en páginas memorables, donde ponía al desnudo la traición nacional a Euzkadi y la expoliación económico-social de que eran objeto los trabajadores vascos y los inmigrados españoles a manos del capitalismo vendido en bolsillo y mente a España. Asentados en la margen derecha de la Ría levantaron mansiones que eran copia exacta de las de los lóres británicos, a los que envidiaban... enseñaban a sus hijos a practicar el golf y el tenis, en tanto sus hijas educadas por una institutriz venida de Inglaterra eran iniciadas en las delicias del aristocrático cricket... mientras en Ortuella, Galdames, San Salvador del Valle... los mineros morían de silicosis en infectos barracones... Esta oligarquía tuvo en Balparda a su abogado defensor, siempre del lado de los que desnacionalizaban a Euzkadi, los que sostenían que "el euskera era una jergonza apta para hablar con las vacas"... los usufructuarios de un régimen nacionalmente antivasco y socialmente capitalista explotador de la clase obrera.

Este es el hombre al que su biógrafo, el inefable Areilza, define como "respetable caballero liberal", "viril conciencia de ciudadanía", "hidalgo encartado", "vizcaíno fuerte", "espejo de caballeros e insigne vascongado". Nosotros, los jóvenes vascos, hijos de aquellos que no tienen manchadas las manos con sangre de Balparda, de aquellos que salvaron las vidas de tantos Balpardas para caer luego asesinados por los que Balparda sirvió toda su vida, no podemos callar ante la mentira impresa. La verdad está por encima de todos y de todo. No permanecemos callados cuando Areilza trató de desnaturalizar la figura de Sabino presentándolo como un "español", ni permitiremos que el "auténtico caballero español" que fue Balparda sea presentado como "gloria de Vizcaya". Areilza —y sus amigos, a los que conocemos muy bien— están muy equivocados si creen que la juventud abertzale comulga con ruedas de molino y que no tenemos memoria. ¡Vaya si la tenemos! Areilza, heredero de Balparda, el HOY el testafarro de esa oligarquía española, que gusta llamarse "vascongada", la misma que vendió a Euzkadi en 1839, 1876 y 1936; la que sentada en los confortables sillones de los consejos de administración y de la Bilbaina, usufructúa el sudor de miles de trabajadores vascos y no vascos, enriqueciendo a estos socios del Club Marítimo del Abra (convertido en cenizas por la resistencia vasca).

Balparda es para nosotros un historiador y político español. Como bien dijera Ortueta: "Únicamente los logreros, los "profesionales" de la pluma, si el gobierno español les pagara con prebendas pudieran utilizar las ilegítimas deducciones de Balparda, azuzando las bajas pasiones de quienes odian a los vascos. Si nuestra nacionalidad no está señalada a desaparecer entre los pueblos vivos, a impulso de los dictados de la sangre brotarán cultivadores de su historia en las nuevas generaciones" (ibíd. pág. 69).

Felizmente, la profecía de Ortueta se ha cumplido.

ESKUALDUNA

EXMINISTRO

En los medios políticos, limitados y apagados, así como en los pobres medios intelectuales de Franquilandia, viene circulando una cierta imagen de lo que es en su esencia el régimen franquista. Dicha imagen aparece concebida en los términos siguientes:

"El poder se queda sin los intelectuales. A continuación, los propios gobernantes pierden la fe en el supuesto principio de legitimidad que pretenden encarnar. Sus mentes, de modo o menos consciente, se pasan al enemigo. Más tarde, el fenómeno se extiende a las masas. Y, finalmente, sólo quedan con el régimen las instituciones huecas".

Pero lo más chusco del caso que esa fiel descripción del régimen franquista es atribuida a un escritor y político que ocupó un sillón ministerial en ese régimen, lo que da idea del agudo grado de descomposición en que se está hundiendo el sistema de opresión, de explotación y de degradación que todavía impera en Franquilandia.

En Córcega estallaron muchas bombas también.

Huelguistas de hambre hospitalizados en Bayona.

Los obispos españoles pusieron una "serena esperanza" en el gobierno de Arias Navarro y...

El caso Añoveros no ha hecho más que empezar; pero la diplomacia vaticanista...

De la diplomacia vaticana nunca fiando, decía el otro.

Para cuando salgamos a la calle Venezuela tendrá un nuevo gobierno democrático. ¡Gora Venezuela! Autonomistas flamencos y valones mejoran sus posiciones.

El clero catalán manifiesta su adhesión al pueblo vasco.

ELIAS DE GALLASTEGUI

Elias de Gallastegui falleció en San Juan de Luz, el 25 de enero último, a los 81 años de edad. Con él ha desaparecido una de las personalidades más relevantes en la lucha del pueblo vasco por la afirmación de sus derechos inalienables e imprescriptibles. Desde los primeros años de su juventud, se entregó, con alma y vida, a ese combate que constituyó la razón suprema de su existencia. A tal punto fue plena, completa, incondicional, su entrega a la causa de la patria, que difícilmente cabría encontrar otra preocupación, otro interés en su vida ejemplar.

Ejemplar hasta el extremo de que su entrega y su identificación revistieron los caracteres de una auténtico misticismo. Ni las persecuciones más enconadas, ni la prisión, ni el destierro, nada pudo afectarle en su inquebrantable decisión de sacrificarlo todo a la causa de Euzkadi.

Ejemplar también por su inveterada inclinación hacia el empleo de la razón con preferencia a cualquier otro medio de lucha. Al efecto se pertrechó de una excepcional suma de conocimientos doctrinales, históricos, políticos, referentes a la causa vasca, y así pudo aportar un abundante caudal de sólidos argumentos a través de sus intervenciones y sus trabajos escritos en la reivindicación de los derechos de la nación vasca.

Escenario de su combate permanente fue primero su pueblo natal, Bilbao, en el que desde su primera juventud llegó a significarse como una guía espiritual para no pocos adictos a la causa. Y cuando las vicisitudes de la adversidad le obligaron a exiliarse, buscó y encontró refugio en territorio irlandés, donde su casa estuvo siempre abierta para otros expatriados.

En los finales de su vida, pudo instalarse de nuevo en el suelo vasco, en Donibane, retiro ideal para un hombre de su condición moral en estos tiempos de agitaciones inquietantes y de contradicciones perturbadoras. En San Juan de Luz ha vivido durante más de un decenio, consagrado a sus lecturas y sus estudios, llevando una existencia austera, plena de dignidad y de ejemplaridad.

Acaso la plenitud de su misticismo en la entrega a la causa, le impidió participar más activamente en la lucha política. La pureza de su idealismo no compaginaba, probablemente, con las características de la acción política, en la que el arte de lo posible impone con frecuencia la práctica de la transacción, de la evolución, del acomodamiento a las circunstancias, a fin de lograr avances preparatorios del triunfo final. No por ello deja empañada su figura insigne, merecedora de figurar entre los más significados precursores de la emancipación definitiva del pueblo vasco.

ADIZKIDEA

EL PACTO DE BAYONA

El 31 de marzo de 1945, aún no había terminado la guerra mundial (virtualmente la derrota nazi-fascista era un hecho), todas las fuerzas antifranquistas vascas firmaron el llamado Pacto de Bayona, de todos conocido. La ocasión era propicia. El conflicto bélico concluido con el triunfo de los aliados occidentales y la URSS, vituperados por igual en aquella época por los franquistas. El antifranquismo peninsular (incluso el vasco) esperaba lo lógico: que los vencedores obligaran abandonar el poder al hijo... de Hitler y Mussolini.

Ante la posibilidad, que parecía inmediata entonces, de la restauración de la democracia en el Estado español, las fuerzas vascas, tanto las que integraban el Gobierno de Euzkadi, como otras que no formaban parte de él, más las tres sindicales democráticas, UGT, CNT y STV, acordaron coordinar sus fuerzas a fin de que la posición política del Pueblo Vasco se viera reforzada al llegar al momento de las decisiones. Se partía de una base: La existencia del Estatuto de Autonomía y del Gobierno Vasco como expresiones no solo reconocidas por la Constitución de la República y el Gobierno republicano, sino asimismo como manifestación de la voluntad soberana del Pueblo Vasco expresada libremente en 1933 y ratificada en octubre de 1936.

No entra en la motivación de este artículo el considerar porque el franquismo está en el poder en marzo de 1974 a casi 30 años del Pacto de Bayona. Las razones de la SINRAZON son conocidas por todos, viejos y jóvenes.

Nos interesa hechar una mirada veloz a la situación de Euzkadi HOY. Empezaremos por decir que algunos de los integrantes del Gobierno Vasco dejó de serlo (P.C.), que otros que no lo eran han desaparecido como organización política activa (Jagi-Jagi)... que existen HOY nuevas fuerzas, ninguna de las cuales está representada en el Gobierno, ETA por ejemplo. Habría que añadir que Franco tiene 81 años... que el Estado español necesita entrar en el Mercado Común Europeo, para lo que se exige la adopción de las formas democráticas, que con la cantidad de excepciones que se quiera ni la iglesia Vasca ni aún la española son las mismas de 1945 (era inimaginable entonces la última pastoral del obispo de Bilbao), que los métodos de lucha empleados por un sector de la resistencia (ETA) representan la adopción de la insurrección armada revolucionaria —no entramos a discutirlo ni aprobarlo ni desaprobarlo, constatamos el hecho—, que ha habido otros cambios en Euzkadi, España, Europa y el Mundo...

¿No es posible en 1974 llegar a un NUEVO Pacto de Bayona, donde estén representadas TODAS las fuerzas VASCAS EXISTENTES HOY, que nos pongamos TODOS (empezando por los ABERTZALES) de acuerdo, al menos en puntos mínimos de coincidencia, sin por ello renunciar cada uno a aquello que considera irrenunciable...

En 1945 se logró un acuerdo, aunque se confiaba en que la solución viniera de las cancillerías aliadas. En 1974 coincidimos todos (eso al menos creo) en que nada cabe esperar de los de afuera y no logramos coordinarnos entre nosotros... A veces dan ganas de darle la razón a Churchill en su opinión sobre nuestras fallas políticas...

MIKEL JULEN

PAJARITOS

De la cena de Tierra Vasca en Caracas nos ocuparemos en nuestro próximo número, pues tiene lugar el día 15 de marzo y nosotros salimos antes de esa fecha.

Duelo futbolístico peninsular al ser eliminados por Yugoslavia. Lo de Carrero no fue nada comparado con esto.

En la Franconia de Arias todo sigue igual o peor, totalitario, vertical, represivo y... Añoveros.

Más mentiras de asociacionismo, aperturismo, liberalismo... dentro del "movimiento" claro.

Aniversarios

En este mes de marzo se cumplen los aniversarios del Pacto de Bayona, de la "desaparición" de Galindez en New York, la muerte del Landakari Aguirre en París y el cabo de año de Jaime de Urkijo en Endaia —que se recuerda en otro lugar de este número—. Para nosotros todos estos aniversarios significan unión, unidad, alkartasuna, batasuna... que esperamos sea lograda un día cercano entre las generaciones de la guerra y las nuevas generaciones que luchan por la liberación nacional y social de nuestro pueblo, pues TODOS combatimos frente al enemigo común de nuestra patria.

Hijo de exiliado

Nos escribe una carta el hijo de un exiliado. Ha muerto el padre, que era suscriptor de TIERRA VASCA, y él quiere continuar recibiendo nuestro periódico, pues lo colecciona y lo guarda. El hijo del exiliado tiene 16 años... y esto es lo que nos dice:

"Ya te dije que estamos en Francia porque mi padre era vizcaíno, socialista y refugiado y mi madre es navarra. Yo nací en Toulouse hace 16 años y tengo papeles franceses, pero soy VASCO. Cuando vaya a Euzkadi trataré de aprender mi lengua, el euskera. Sabés, casi tengo vergüenza de saber las lenguas de los dos países opresores que colonizan a nuestro pueblo y de no saber casi el euskera..."

"Tenemos que trabajar todos, obreros, estudiantes, campesinos, contra la represión de un estado fascista en el sur y la opresión del capitalismo en el norte. Aquí, en Francia, la gente no sabe, no comprende, no quiere saber nada de lo vasco. Hasta los compañeros liceanos que se hacen el honor de ser revolucionarios de izquierda no quieren saber nada de un Estado Vasco Socialista. La mayoría de las respuestas son: ¿Y el Mercado Común? El País Vasco no podría ser autónomo. El vasquismo es sólo cosa de una minoría de intelectuales, etc."

"Por supuesto que no saben que España vive del trabajo de Euzkadi y de Cataluña. Muchos creen que Euzkadi no tiene suficientes recursos para ser libre. Diciendo eso los franceses toman la actitud paternalista de los capitalistas. Si creen eso, que dejen pues que se forme el Estado Vasco, no perderán nada. Pero no, la mayoría de los franceses piensan aún según el punto de vista colonialista y se contradicen ellos mismos. Ya sabés lo que ha sucedido con ENBATA. He oído por radio una declaración fascista de Sanguinetti. Nos ha tratado de "imbéciles que no conocen la historia y que quieren atentar a la integridad territorial de Francia". Lo que pasa es que el gobierno francés "colabora" con el gobierno español contra el Pueblo Vasco. No importa, la represión despierta y la opresión manda adormece. España y Francia sólo quieren lo vasco cuando se trata de danzas folklóricas y juegos de pelota..."

Azul pálido es el color dominante en el imperio ahora y kaki.

A Talón, Talón, le molesta que se diga que sirve al amo del Pardo. El es un franquista "independiente", como Arias Navarro.

Algún día diremos quién encarga y paga los viajes y los libros de Talón, Talón.

Talón, como la Cierva, como Martínez Vende, como tantos otros, juegan con "ventaja", son unos ventajistas, etc.

Talón es un reportero con bastante historia, que se muere de envidia por el éxito de George L. Steer.

Pero Talón no le llega a Steer ni a los talones; la técnica "reporteril" de Talón es ésta: Al "colega" muerto, gran lanzada.

Es una coincidencia que Vicente

Tierra Vasca

EUSKO LVRA

Año XVIII

Buenos Aires, Marzo de 1974

Nº 213

Redacción y Administración: AV. BELGRANO 1144 - Buenos Aires

En el primer aniversario

Jaime y el Coronel Putz

Hace ya un año, el 11 de este mes de marzo, que murió el amigo Jaime de Alza y de Lemona y de Artxanda... Lo recordamos en sus últimas cartas, lo recordamos mucho, siempre.

En una de aquellas cartas largas nos hablaba de Putz, del coronel Putz: Era alsaciano, alto, larguirucho, seco y con bigote corto; comunista de cuerpo entero y hombre razonable, aunque entre nosotros —decía Jaime— estaba "perdido", pues no nos conocía ni nos comprendía... Putz, como sus camaradas, se había acostumbrado al "orden y mando" sin respuesta y a sacar la pistola en cuanto alguno habría el pico; pero estas formas militares no tenían curso entre nosotros.

Vamos por partes: El Gobierno republicano - madrileño - valenciano tuvo la luminosa idea —escribía Jaime— de mandarnos al frente vasco en lugar de aviones —que es lo que necesitábamos— supercerebros militares... uno de ellos fue el coronel Putz, que éste sí era coronel de verdad...

Pues bien, el día de la debacle del Cinturón de Hierro, al que me mandaron con media Brigada de la VI de Euzkadi con dos batallones nuevecitos, el Rebelión de la Sal y el Barakaldo, para reforzar el ala izquierda de Gómez, al llegar a Artxanda empecé a reagrupar a los chicos que venían hacia Santo Domingo desperdigados y en cuadrillas —como si volvieran de una romería— y me encontré con un oficial alto y largo, tipo De Gaulle, que con la pistola en mano despotricaba como un condenado. Por sus expresiones me pareció que aquél tío era gabacho y dirigiéndome a él en francés se lo pregunté. Me respondió afirmativamente y con un suspiro de alivio... Pues bien, le dije, hágame Ud. el favor de guardar ese "jugueté", pues eso aquí no corre. Me miró extrañado al recibir una orden de un gudari cualquiera —yo nunca he usado galones ni estrellas ni gorra de plato, y en esa ocasión iba a pelo, con el casco colgado del cinto— y me dijo que él era Putz, el nuevo jefe de División, que acababa de llegar del frente de Madrid (no sabía yo que habíamos recibido tales refuerzos), a lo que respondí presentándole como el ayudante del jefe anterior, que estaba herido. ¿Sin galones? Sí, pues aquí los galones no cuentan, todo eso es superfluo, y con galones o sin ellos lo mismo nos pueden pegar un tiro ahora mismo.

Conseguí ofrecerle a Putz un botón de muestra, enseñándole cómo se sujetaba a nuestros chicos y se reconstituían las unidades. Aquí —le dije— los remedios de Uds. (por muy profesionales que sean) no encajan. Los vascos no somos borregos. Aquí hay que razonar, no pegar tiros a diestro y siniestro, que para eso bastan los de enfrente. Mientras esté Ud. por los frentes de Euzkadi no se olvide que nosotros muchachos son voluntarios y como tales luchan si les da la gana y si no, pues se van a sus casas. Si intenta Ud. hacerles combatir a la fuerza, le aseguro que no lo hará durante mucho tiempo... y sin dejarle salir de su asombro le dije: Y ahora me va a hacer Ud. un favor: Vaya a verle al general, al diablo, a quien quiera, pero que me manden aquí a todo meter las seis tanquetas que operaron conmigo en Peñas de Lemona y no pierda el tiempo, pues si los de enfrente empujan esto se desmorona sin visos de compostura, mientras que ahora, ya lo ve Ud., esto empieza a consolidarse.

Y era verdad, porque una vez que sujeté a un núcleo, el resto de los que llegaban se iban "pegando" cuando les decía: ¿Y vosotros sois voluntarios? ¿Pero a qué... habéis venido, a jugar a la guerra? Para eso os podíais haber quedado en casa comiendo borona y no hubiera habido lucha... vengan conmigo voluntarios de veras, el que no lo sea que se vaya donde pueda; pocos pero buenos es lo que hace falta. Todos se quedaron y todo esto lo vio asombrado el coronel Putz.

Desde el día 12 de junio en que se rompió el "Cinturón" y se produjo la desbandada, hasta el 18 que tuvo lugar la batalla de Artxanda, se reconstituyeron las líneas y aquél ejército que días atrás corría, en Artxanda escribió una página de gloria para la patria.

A todos los sobrevivientes de aquel día memorable el general Gamir Ulbarri los ascendió y los propuso para la "laureada". Como muchos murieron y los soldados pasaron a cabos, prácticamente la unidad desapareció, por obra y gracia del general.

Aquella misma noche volví a estar con Putz y con Larrañaga, con Gorritxo, con Beldarrain...

Putz llegó a comprendernos y a querernos a los vascos desde aquel día de Artxanda y Bilbao... hasta Castro-Urdiales.

El coronel Putz perteneció durante la guerra mundial a la Segunda D. B. del general Leclercq y murió a la vista de Estrasburgo, su ciudad natal. Era un gran coronel.

También nos contó Jaime cómo murió Nino Nanetti, ya en Santander... en un bombardeo aéreo.

Pero queríamos recordar al amigo Jaime y lo hemos hecho con sus recuerdos de la muerte de Putz y de Nanetti.

Triste aniversario el de la muerte de Jaime para los que hacemos este periódico, pues era uno de los nuestros, euskokintzale, euskolurratarra, gudari, lagun, adizkide.

PELLO MARI

Talón vive en la calle Claudio Coello junto a la iglesia de "La Ascensión".

De la monarquía, don Juan, don Juanito, etc. sólo se puede hablar en serio en La Codorniz y El Hermano Lobo.

Nosotros no hacemos ahora leña del Oso DDei, pues siempre nos ha parecido una M... (no de Ma-

tesa) y algo peor que malo.

"El Faro" de la embajada franquista en Buenos Aires fue atacado con bombas molotov por los amigos de Puig.

Cierre de la Universidad de Donostia y otras y manifestación de estudiantes por Puig Antich en Bilbao.

(Más pajaritos adentro)

Cor Arger Sucur 34 y Ca
Interes General
Terfio Reducido
Impreso en COGITAL - RIVADAVIA 767 - Bs. Aires
Impreso en COGITAL - RIVADAVIA 767 - Bs. Aires